



115 East 106th Street, 3rd Floor
New York, NY 10029

www.CVHaction.org

NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
NEW YORK NY
PERMIT # 4561

If you need an English version of this Newsletter please call (212) 860-6001 and ask us for the English edition.

Community Voices Heard Necesita de su Apoyo.
Por favor, Haga su Aporte hoy!

_____ Sí, yo quiero contibuir! Mi aporte de \$_____ está en el sobre.	_____
_____ Sí, quiero organizar una fiesta en mi casa para ayudar en la recaudación de fondos para CVH. Por favor, contácteme con mayor información	_____
_____ Sí, me gustaría hacer trabajo voluntario en la oficina de CVH, para ayudar con los envíos de información, las actividades, los actos públicos, etc.	_____
_____ Sí, quiero recibir información sobre las futuras actividades para la recaudación de fondos. Por favor, haga contacto conmigo al respecto.	_____
	NOMBRE
	DOMECILIO
	CIUDAD, ESTADO, CÓDIGO POSTAL
	TELÉFONO
	CORREO ELECTRÓNICO

Separa esta forma y mándelo con su contribución a CVH.

La Misión de CVH

Community Voices Heard (CVH) es una organización de personas de bajos ingresos, en su mayoría mujeres recipientes del welfare, que trabaja para construir el poder en la ciudad y en el estado de Nueva York, con el fin de mejorar las vidas de nuestras familias y comunidades. Trabajamos para lograr este fin mediante una estrategia que abarca múltiples actividades, inclusive la educación hacia al público, la organización de la base, el desarrollo de liderazgos, la capacitación de las personas de bajos ingresos con respecto a sus derechos, la formación política, la investigación liderada por y al servicio de la base, el trabajo cívico y las campañas directas con respecto a temas específicos. Actualmente, estamos trabajando en la reforma al welfare, la generación de trabajos y el desarrollo de la fuerza laboral, la preservación y el mejoramiento de la vivienda pública, y otros problemas relacionados a la justicia económica que afectan a las personas de bajos ingresos, especialmente a las mujeres de color de bajo ingresos.

Como organización, CVH es única porque está coordinada, dirigida e informada por las perspectivas de las personas pobres, especialmente las mujeres de color. De manera consistente, hemos sido la organización que lleva las voces y el liderazgo de las mujeres a la vanguardia de las estrategias para llegar a soluciones constructivas así como el trabajo organizativo desde la perspectiva de la justicia económica.

Llenamos un vacío crucial porque nuestra organización vincula las políticas públicas con la organización de la base y el desarrollo de liderazgos.



Boletín

Invierno / Primavera 2008

www.CVHaction.org



CVH Manda mensaje a Candidatos Presidenciales

By Efrain Ortiz, Member (NYC)

El 26 de Enero, Voces Comunitarias marchó para demandar que los candidatos presidenciales se pronuncien sobre las comunidades de bajos recursos en sus discursos de campana y debates. También demandamos que los senadores hagan mas para aprobar el acto de Bill 1664 Gulf Coast Recovery para prevenir futuras demoliciones de viviendas publicas en New Orleans.

Continúa en la página 5

Líder de CVH Ann Valdez (actual pasante de entrenador) hace un llamado a los candidatos presidenciales para detener la demolición de Viviendas Publicas

Miembros de Yonkers Enfrentan el Frío para Enviarle un Mensaje a la Alcaldía

Por Sarah Thomason, Organizadora Comunitaria en Westchester

(Yonkers, NY) El martes, 12 de febrero los miembros de Community Voices Heard en Yonkers marcharon a la Alcaldía, a pesar del frío y la nieve, para exigirle al gobierno de la ciudad que incluya viviendas y trabajos para las familias de bajos recursos cuando reconstruyan la Plaza Getty y para que se comprometan en no destruir la vivienda publica. Los miembros comenzaron la marcha en la Isla Chicken, en donde la ciudad tiene pensado construir un estadio nuevo de béisbol, tiendas y apartamentos lujosos. Luego marchamos a través de la Plaza Getty con pancartas que decían “No Rompas Nuestros Corazones, Construye Vivienda Para Nosotros También”, mientras cantábamos “Ladrillo a Ladrillo, Pared a Pared, Construye una Ciudad para Todos” Una vez llegamos a la Alcaldía los miembros se dieron ellos mismos una llave gigante de la ciudad y les dejaron en la entrada de la Alcaldía cientos de llaves para dejarles saber que no se van a quedar sin sus hogares; ¡que la ciudad nos pertenece a nosotros también!

Los miembros marcharon para traer la atención hacia asuntos que afectan a las familias de bajos ingresos y funcionó. La marcha no sólo
Continúa en la página 2

EN ESTE BOLETÍN

CVH Manda Mensaje a Candidatos Presidenciales	1
Miembros de Yonkers Enfrentan el Frío para Enviarle un Mensaje a la Alcaldía	1
Miembros de CVH Testifican en la Sesión del Presupuesto del Estado Sobre Viviendas	2
CVH se Reunió con Veronica White de CEO, para Proponer Nuevas Iniciativas al Programa de Trabajos Transitorios	2
¡Miembros en Newburgh Demuestran Su Fuerza!	3
El Derecho a la Ciudad (RTTC)	4
Chicago le Demuestra a CVH que la Crisis de la Vivienda Pública es Real	4
Luchando por un Centavo por Libra	5
Al Día con Poughkeepsie	6
¡Queremos a WeCARE!	6
Viaje a Albany: Vivienda Pública	6
CVH Lleva a Cabo su Primera Reunión de Líderes a Nivel Estatal	7



Miembros de CVH Testifican en la Sesión del Presupuesto del Estado Sobre Viviendas

Por Ann Valdez, Miembro (NYC) & Sarah Thomason, Organizadora del Condado de Westchester

(Albany, NY) El 29 de Enero, Voces Comunitarias envió una delegación de líderes a Albany para testificar en la legislatura del Estado de New York sobre el presupuesto de viviendas.

Tres miembros de CVH de cada uno de nuestras áreas testificaron ante un panel de Senadores del Estado y miembros de la Asamblea acerca de como los fondos para las viviendas publicas y de bajos recursos pueden impactar sus vidas y sus comunidades. Yusuf Belford, un miembro de CVH de Newburgh, hablo acerca de la falta de vivienda y la necesidad de buenas viviendas y disponibilidad para gente de bajos recursos. Valerie Pearson, una miembro de CVH de Yonkers, hablo acerca del desarrollo de planes para su vecindario que están amenazando el desplazamiento de viviendas públicas y residentes de bajos recursos. Ann Valdez, una miembro de CVH de Brooklyn, testifico sobre la necesidad del estado de dar fondos para viviendas públicas en la ciudad de New York.

Fuimos en este viaje porque nuestro testimonio era una Buena vía para que nuestros oficiales

del Estado aprendan que es lo que la gente de nuestras comunidades necesita. Ellos no saben lo que es nuestro día a día y como cambiarían nuestras vidas si ellos no proveen los fondos necesarios para los programas que mas nos afectan, como es el de viviendas publicas de la ciudad. El gobierno solo comenzó la donación de fondos para los proyectos el año pasado, y hubo una negligencia por un periodo de 12 años. Esto es una gran falta por parte del gobierno y una gran alarma para nosotros los residentes que nos tenemos que preocupar día a día acerca de como vamos a sostener nuestros hogares.

Una vez tenida la oportunidad de expresar nuestras preocupaciones acerca de dichos problemas, miembros sintieron que los oficiales tienen una mejor idea de los graves problemas a primera mano y la necesidad desesperante de dirigir estos problemas. Al finalizar los testimonios, Vito Lopez, Un miembro de la Asamblea de Brooklyn y el jefe del comité de viviendas, dijeron que ellos creían en la necesidad de que el Estado de los fondos para familias de bajos recursos e inclusive se comprometió en hospedar una fiesta de Pizza para la zona de Yonkers!

CVH se Reunió con Veronica White de CEO, para Proponer Nuevas Iniciativas al Programa de Trabajos Transitorios

Por Stephen Bradley, Miembro de la Junta (NYC)

(Nueva York, NY) El miércoles 13 de febrero de 2008, cinco miembros de CVH y tres empleados se reunieron con Verónica White, Directora Ejecutiva del Centro de Oportunidades Económicas de la Ciudad de Nueva York (CEO), y su asistente Héctor Salazar-Salame en las oficinas de CVH. El CEO es una nueva oficina del Alcalde encargada de hacer las recomendaciones a la Comisión de Oportunidades Económicas. CVH estuvo muy involucrada en tratar de influenciar las recomendaciones del la Comisión y ahora hemos logrado entablar comunicación continua con Verónica White reuniéndonos con ella cada seis meses. En esta reunión propusimos una nueva medida para que se extienda este programa a tres poblaciones de la ciudad de Nueva York: personas que reciben welfare, ex-convictos y los jóvenes que necesitan ayuda a unirse a la sociedad.

Esta iniciativa es el producto de una investigación que llevamos a cabo en la

Corporación de Trabajo Transitorio en Filadelfia, Pensilvania.

Este programa se desarrolló utilizando fondos públicos y privados y ofrece una forma de expandir el Programa de Trabajos Transitorios. Nuestro programa crearía una entidad sin fines de lucro que se encargaría de supervisar la administración del Programa de Trabajos Transitorios en la Ciudad de Nueva York. Nos gustaría que se asignara más dinero en el próximo presupuesto ejecutivo de la ciudad. El Alcalde Bloomberg ha dicho muchas veces que para él es importante que durante su administración se reduzca la pobreza en la ciudad de Nueva York. De ser esto cierto, nos gustaría ver que él deja establecidos programas que se encarguen de sacar de la pobreza a los menos afortunados de la ciudad. Este programa funcionó en la ciudad de Filadelfia, en donde se logró conectar a personas en welfare con trabajos permanentes. El CEO está buscando programas como éste que es innovador y ha probado ser efectivo.

Viene de la página 1 **Miembros de Yonkers Enfrentan el Frío para Enviarle un Mensaje a la Alcaldía**



Miembros de Yonkers Marchan a la Alcaldía en Medio de la Nieve

fue cubierta por el Westchester Guardian, Home News & Times, Journal News, y el Canal 12, sino que también logró llamar la atención del Alcalde Amicone y del desarrollador Steuver Fidelco Capelli que está a cargo de la construcción del estadio de béisbol. Representantes de la oficina del Alcalde y del desarrollador llamaron momentos antes de la marcha para decirnos que no estaban contentos con la marcha pero que estaban dispuestos a reunirse con nosotros. Ahora vamos a hacer que cumplan con su promesa. Los miembros de CVH en Yonkers están invitando al Alcalde, a miembros del Concejo de la Ciudad y el desarrollador a un foro a principios de junio para exigirles que el desarrollo incluya viviendas para las familias de bajos recursos en vez de sacarlos de la ciudad.

La Sra. White mostró interés en nuestra iniciativa y nos dijo que la misma es consistente con la misión del Centro de Oportunidades Económicas. Nos dijo que no hay dinero suficiente en el presupuesto del 2008 para llevar a cabo nueva iniciativas, pero que sería posible el año entrante una vez se evalúen programas y se cancelen otros. Ella se comprometió en leer nuestra



Veronica White de CEO Visita CVH

Continúa en la página 7

CVH Lleva a Cabo su Primera Reunión de Líderes a Nivel Estatal

Por Sarah Thomason, Organizadora del Condado de Westchester



Miembros y Staff de CVH de tres Capítulos se reunieron en Yonkers

Ya para el 2004, miembros de Community Voices Heard habían conseguido grandes victorias en la Ciudad de Nueva York. Aún así, CVH se dió cuenta de que si quería obtener más victorias en el área del welfare y la creación de trabajos, cosas que se deciden a nivel estatal, tenía que construir más fuera de la Ciudad de Nueva York. Por lo tanto, en el 2006, CVH abrió un capítulo en Yonkers y en el 2007 hizo lo mismo en Newburgh y Poughkeepsie. Desde entonces, CVH ha estado formando una base de miembros y desarrollando campañas de justicia económica en cada lugar.

El 15 de marzo, líderes de cada capítulo de CVH se reunieron por primera vez en Yonkers. Esta reunión le dió la oportunidad de conocerse y de comenzar a trabajar juntos en los asuntos que nos afectan todos a nivel estatal.

Viene de la página 6 [Viaje a Albany: Vivienda Pública](#)

Moss sea despedido por sus declaraciones.

Después de la audiencia sobre el presupuesto, pasamos el resto de nuestra visita en Albany visitando las oficinas de los miembros de la Asamblea para agradecerles el haber firmado la carta exigiendo la despedida de Keith Wright. Aunque estábamos agradecidos por su apoyo, les pedimos que firmaran otra carta demandando fondos para vivienda pública. Regresamos a casa satisfechos una vez terminada nuestra visita con los miembros.

“Es el principio de empezar a vernos todos como una organización. El reunirnos nos permitió entender mejor quienes somos como organización,” dijo Ketny Jean-Francois, miembro de la Junta de en la Ciudad de Nueva York.

Los líderes hablaron sobre las diferentes campañas que se están llevando en las diferentes ciudades, discutieron los problemas que afectan a las comunidades de bajos recursos en las comunidades de Nueva York y discutieron sobre como luchar juntos por las cosas que nos afectan a todos. También se decidió que nos vamos a volver a reunir con más miembros de todo el estado durante la primavera. Llama a la oficina para que te enteres como puedes participar.

Viene de la página 2 [CVH se Reunió con Veronica White de CEO, para Proponer Nuevas Iniciativas al Programa de Trabajos Transitorios](#)

propuesta con detenimiento y hablar con las personas indicadas para aprender más sobre la propuesta. Luego, pasamos el resto del tiempo en Albany visitando las oficinas de los Asambleístas para agradecerles el que hayan firmado la carta de Keith Wright. También le pedimos que firmaran otra carta en la que exigimos más fondos para la vivienda pública. Una vez visitamos a los miembros de la Asamblea habíamos cumplido nuestra misión y regresamos a casa.

CVH Miembros Con Cuotas Recien Pagados

(Enero - Abril, 2008)

- Zoila Almonte
- Agnes Rivera
- Linda Williams
- Adrienne Knight
- James Caldwell
- Pearl Barkley
- Minnie Green
- Blanche Mumford
- Keith Massey
- Matthew Jordan
- Efrain Ortiz
- Hilda Cardoza
- Ray Lopez
- Maimuna DesVignes
- Tyletha Samuels
- Ketny Jean-Francois
- Roxanne Reed
- Euline Williams
- Josephine Mariliano
- Phyllis Harrison
- Stephen Bradley
- Anne Washington
- Yvonne Shields
- Valerie Pearson
- Ann Valdez
- Shari Chea
- Wilbur Green
- Adam Sparks
- Phoebe Massey
- Sandra Killett
- Ann Bragg
- Shenia Rudolph
- Marilyn Bezear
- Dorothy Williams Pereira
- Jacob Fetman
- Tiara Velez
- Louise Forrest
- Annette Arthur
- Phyllis Jackson

Conviértase en un Miembro con Hoy!

Los Derechos son \$60 por año (\$10 cada 2 meses). Envíe su primer pago de \$10 y será incluido en la lista de de derechos de pago de miembros que están ayudando a CVH. Los cheques deben ser a nombre de Voces Comunitarias y enviados a :

Community Voices Heard
115 E 106th St., 3rd Floor
New York, NY 10029
Attn: Michelle Perez

Actúa ahora y duplica tu ayuda!

Actualmente tenemos un contribuyente que nos dará \$1000 por cada 25 miembros que paguen sus primeros \$10. Envía tus derechos ahora y tu dinero será aumentado.

CVH Tiene Presencia en el Internet

Website: www.CVHaction.org

Myspace: www.myspace.com/CVHaction

YouTube: www.youtube.com/CVHaction

Facebook: www.CVHaction.org/join-facebook

Delegados de CVH Asisten a la Convención El Derecho a la Ciudad en Oakland, California (RTTC)

Por Alexa Kasdan, Coordinadora del Área de Investigación y Políticas

(Oakland, CA) De febrero 28 a marzo 2, Anne Washington, líder de Community Voices Heard, viajó a California junto con Alexa Kasdan, Coordinadora del Área de Investigación y Políticas de CVH, para asistir a la reunión Nacional de Planificación del Derecho a la Ciudad, a la cual asistieron 55 personas representando a 30 organizaciones que venían de siete ciudades de la nación.



Convención El Derecho a la Ciudad

El Derecho a la Ciudad es una coalición de organizaciones de base que movilizan personas para luchar contra el desplazamiento de personas de color en las comunidades de las áreas urbanas. Esta alianza nacional surgió de alianzas regionales en enero de 2007 durante una convención de las regiones participantes en Los Ángeles, California. CVH ha estado envuelta en esta coalición desde el principio, sin embargo ésta fue la primera reunión del

Chicago le Demuestra a CVH que la Crisis de la Vivienda Pública es Real

Por Keith Massey, Miembro (NYC)

(Chicago, IL) El 29 de febrero, CVH envió una delegación de residentes de la Vivienda Pública a Chicago, Illinois para formar parte de una conferencia nacional auspiciada por El Centro Nacional de Talleres Informativos (NTIC). Dicha organización le ofrece información y talleres a organizaciones de base alrededor del país. En esta ocasión nos reunimos para obtener información sobre las condiciones de la vivienda pública en el resto de la nación y para discutir sobre estrategias para parar el desmantelamiento de la vivienda pública en los Estados Unidos.

Los representantes de CVH sintieron miedo por lo que pueda pasar cuando vieron la destrucción de la vivienda pública en la ciudad de Chicago. Ellos pudieron ver espacios grandes vacíos en donde habían edificios de viviendas públicas, a la misma vez que vieron otros edificios

Derecho a la Ciudad a la cual asistimos. CVH tuvo la oportunidad de formar parte del nuevo Comité de HUD formado por El Derecho a la Ciudad. Creemos que es importante pertenecer a este Comité debido a nuestra campaña para preservar y salvar la Vivienda Pública.

Este Comité de HUD surge de una relación que se estableció en julio 2007 durante el Foro Social en Atlanta, Georgia. Durante este encuentro organizaciones e inquilinos de todo el país tuvieron la oportunidad de compartir experiencias y estrategias sobre sus campañas locales dirigidas a la viviendas públicas y subsidiadas. Durante el segundo aniversario del huracán Katrina algunas organizaciones de la coalición viajaron a Nueva Orleans y presenciaron el desastre de las políticas de HUD en dicha ciudad. Estas organizaciones también participaron en una acción junto a residentes de viviendas públicas en el área y tomaron la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva Orleans (HANO).

En Oakland, 9 organizaciones de 6 regiones se reunieron como parte del Comité de HUD para discutir la visión, las prioridades y la estrategia para construir un movimiento nacional que incluya a los residentes de viviendas públicas y subsidiadas. Durante esta discusión el grupo se puso de acuerdo en establecer las siguientes prioridades: establecer una moratoria en la pérdida de vivienda pública (incluyendo demoliciones, conversiones y ventas) hasta

que están pautados para ser destruidos. Las condiciones en ciudades como Chicago, Nueva Orleans, Los Ángeles, Virginia y Seattle, entre otras, están mucho peor que las condiciones en la Ciudad de Nueva York. Aún así nos damos cuenta de que si no seguimos luchando para que le provean fondos a NYCHA vamos a estar en el mismo lugar que se encuentran esas otras ciudades en un futuro no tan lejano.

Pudimos identificar problemas similares en todas las ciudades envueltas. En todos los casos, encontramos, que las personas tienen miedo a perder sus casas. Las personas han visto como personas adineradas están desplazando a las minorías de las comunidades y temen que privaticen sus edificios o que sean destruidos y no tengan donde vivir a consecuencia. Todos los residentes se están preguntando, “Si destruyen nuestros hogares, ¿dónde vamos a vivir?”



Anne Washington Miembro de la Junta de CVH

que se pase una reforma legislativa que sea abarcadora, reformar HOPE VI (programa federal que ha llevado a la destrucción y el desplazamiento de miles de residentes), mejorar la participación y la organización de los residentes en las viviendas públicas y subsidiadas y luchar por fondos que cubran por completo los gastos de la vivienda pública y subsidiada. También establecimos como meta a largo plazo construir más viviendas públicas y redefinir el marco de definición que utilizan los medios para referirse a las viviendas de uso mixto como “buenas” viviendas versus el uso del crimen, el deterioro y la concentración de la pobreza para referirse a la vivienda pública “mala”.

Luego de que se llevó a cabo esta reunión en Oakland, hemos continuado con nuestros planes de mover adelante una campaña a nivel nacional para salvar y preservar la vivienda pública y subsidiada.

Gracias a esta conferencia pudimos tomar ideas de otras personas para ver que deberíamos de estar haciendo para luchar por salvar la vivienda pública.

Decidimos que vamos a seguir en contacto con estas organizaciones a través de correos electrónicos, llamadas telefónicas y reuniones futuras. También pensamos en hacer un video que pueda educar al público sobre los problemas que confrontamos con la vivienda pública en todo el país. En abril, tuvimos la oportunidad de unirnos a estos grupos para llevar a cabo una acción en Washington DC, en la cual le exigimos a HUD que parara de desmantelar la vivienda pública en el país. Gracias a estos viajes hemos podido tener una mejor idea sobre cómo las comunidades y la vivienda pública están siendo afectadas por los cambios en nuestras ciudades.

Puede que el futuro se vea deprimente, pero con todas estas organizaciones trabajando en conjunto tenemos el poder de cambiar estas tendencias que hemos estado viendo en las ciudades de nuestro país.

Luchando por un Centavo por Libra

Por Agnes Rivera, Miembro de la Junta (NYC)



La multitud en el rally fuera de la sede de Burger King en Miami, Florida con la coalición de trabajadores de Immokalee

(Miami, FL) El 30 de Noviembre del 2007, personas de todo el estado se congregaron en Miami para marchar en la sede de Burger King en solidaridad con la coalición de trabajadores de Immokalee (CIW) y voces comunitarias estuvo allí para mostrar nuestro apoyo.

CVH estuvo representada por Agnes Rivera, miembro de la junta, la líder Ann Valdez,

Viene de la página 1 [CVH Manda mensaje a Candidatos Presidenciales](#)

Esta marcha unifico a Voces Comunitarias, trayendo a nuestros miembros de todas partes de la ciudad y del Estado. Vinieron miembros de zonas tan lejas como Coney Island, Yonkers, Poughkeepsie, y Newburgh. Esta fue la primera gran marcha en donde los miembros de CVH de todas las zonas se unieron para una causa común y mostraron como podemos afectar cambios en todo es Estado.

El 26 de Enero tiene una particular significación porque el foro Social Mundial (un proceso para traer grupos progresivos e individuos juntos) decidió que el 26 de Enero del 2008 habría un día mundial de acción en donde grupos de todo el mundo organizarían protestas, enseñanzas, etc., para construir nuestro movimiento social. CVH decidió que tendríamos una marcha estilo funeral como en New Orleans para estar de luto por la muerte de

y por el personal estuvo Mike Selick. La CIW es una organización de trabajadores del campo de tomates, en su mayoría trabajadores inmigrantes, que están luchando por más dinero por sus sacos de libras. Ellos han estado trabajando es esta campana por varios anos y pueden aclamar grandes victorias en tener a Taco Bell y McDonalds para que accedan a pagarle a los trabajadores un centavo mas por la libra de tomate.

comunidades de bajos recursos y para resaltar la conexión entre las demoliciones de viviendas publicas en Nueva Orleans y la necesidad de fondos para viviendas en New York.

Los miembros y lideres de CVH marcharon a la oficina de campana de la Senadora Clinton en donde tomamos el lobby del edificio demandado hablar con el gerente de campana. Dejamos unos cuantos representantes de CVH en la oficina de Clinton para hablar con el gerente, MS. Persichilli Keogh, y procedimos en nuestra marcha. Los representantes hablaron con ella cuando llego a reunirse con ellos, expusieron nuestros intereses e hicieron que se comprometiera a tratar el tema con su director de campana nacional.

El resto del grupo marchó a Columbus Circle en donde el rally del Senador Barack Obama se

La acción consistió en una marcha de nueve millas e incluyo a los trabajadores, niños, jóvenes, adultos, estudiantes, activistas, otras organizaciones de base, y más. Los jóvenes y ancianos marcharon juntos en el intenso sol de Miami y cantaron, "Mas Centavos". Sin Embargo, para la gente de la calle el calor no fue el problema, construir el movimiento si lo fue.

No muchos de nosotros podemos decir que hemos caminado una milla en los zapatos de un trabajador inmigrante. Ellos trabajan como esclavos por un pago bien bajo mientras que sus peticiones de un centavo mas por sus sacos de libras de tomates son ignoradas por los ejecutivos de Burger King. Conocimos a los miembros de CIW y nos informaron que muchos de ellos viven en trailer con hasta 15 personas mas, trabajando mas de 60 horas a la semana, y hacienda cualquier otros sacrificio que puedan para poder pagar sus deudas. Ellos creen que un simple centavo más por la libra aliviara algunos de sus sufrimientos.

Mientras la marcha pasaba, muchos restaurantes Burger King les dieron comida gratis a sus clientes para distraerlos sobre la bulla de afuera. Como puede Burger King regular hamburguesas las cuales obviamente son mas costosas que pagarle a los trabajadores mas? Como pueden explotar a sus trabajadores, que están preguntando por tan poco? Un centavo mas por libra significa que cada hamburguesa le costara a la compañía una pequeña fracción mas de centavo, pero Burger King todavia se rehúsa a pagar.

iba a concentrar.

Marchamos por el Mall del Time Warner y pudimos exponer nuestros problemas a nuevas personas. En Columbus Circle tuvimos una conferencia de prensa justo al lado del rally de Obama. Estuvimos cantando y haciendo mucho ruido. Nos acercamos al asambleísta Bill Perkins que estaba viniendo a soportar a Obama y le preguntamos que nos ayudara a que el candidato dirigiera nuestros problemas. El nos prometió reunirse con nosotros antes del 5 de febrero (el día de las primarias de NY) y ayudar en hacer llegar nuestro mensaje al Senador Obama. El no cumplió con su promesa. Voces Comunitarias no apoya a ningún candidato en particular en las elecciones, pero trabajamos en asegurar que todos los candidatos incluyan nuestros problemas en sus prioridades.

Al Día con Poughkeepsie

Por Jenny Loeb, Organizadora del Valle Mid-Hudson

¡Aquí, en Poughkeepsie nos estamos organizando para un cambio! Nos hemos reunido varias veces para definir los temas que afectan a la comunidad local de bajos ingresos. Por desgracia, hay más que suficiente para mantenernos ocupados: Servicios Sociales no satisfacen nuestras necesidades, hace falta empleos con buena paga y entrenamiento, y el alto alquiler y condiciones pobres en la mayoría de viviendas públicas o subvencionadas. En los próximos meses, continuaremos reuniendonos y entrenando a nuevos miembros de CVH aquí en Poughkeepsie para luchar por nosotros, nuestras familias y nuestra comunidad. En participación con otros miembros y dirigentes de la región al igual que otros capítulos de CVH del estado, nuestro PODER para realizar cambio real para familias de bajos ingresos esta aumentando. En la última reunión, miembros discutieron la posibilidad de seguir adelante con una reunión con Robert Allers, Comisionado del Departamento de Servicios Sociales del condado Dutchess.

Hemos Crecido!

Community Voices Heard ahora tiene oficinas en tres localizaiones

POR FAVOR, VISITANOS!

New York City (Oficina Central)
115 East 106th Street, 3rd Floor
New York, NY 10029
Tel: (212) 860-6001
Fax: (212) 996-9481

Yonkers
164 Ashburton Ave., 2nd Floor
Yonkers, NY 10701
Tel: (914) 751-2641
Fax: (914) 751-2642

Mid-Hudson Valley
18 Lander St.
Newburgh, NY 12550
Tel: (845) 562-2020
Fax: (845) 562-2030

¡Queremos a WeCARE!

Por Tyletha Samuels, Miembro (NYC)

El pasado 22 de octubre, 2007, miembros y personal de Community Voices Heard ofrecieron testimonio durante la Audiencia del Comité de Bienestar del Consejo de la Ciudad de Nueva York. WeCARE es el programa de beneficio social de trabajo de la Administración de Recursos Humanos (HRA) para personas con barreras de empleo. La participación de Community Voices Heard en llevar a cabo esta audiencia fue instrumental gracias en parte al reporte, El Incumplimiento: La Desconexión entre diseño e implementación en el programa de HRA WeCARE. Community Voices Heard también llegó a organizar los esfuerzos para monitorear el programa. La audiencia se realizó durante un momento crucial, justo antes de que HRA renovara \$ 200 millones en contratos para los próximos tres años.

La audiencia fue realizada para discutir con el Consejo de la Ciudad problemas y cuestiones que los participantes del programa enfrentan. Miembros de CVH querían que el comité escuchara de primera mano como clientes no recibían la ayuda necesaria para aplicar al seguro social, como proveedores no ofrecían la cooperación requerida de ellos para aquellos participantes del programa WeCARE que no asistían a sus citas, y como participantes del programa se sienten agrupados en clases de preparación laboral con personas de diferentes

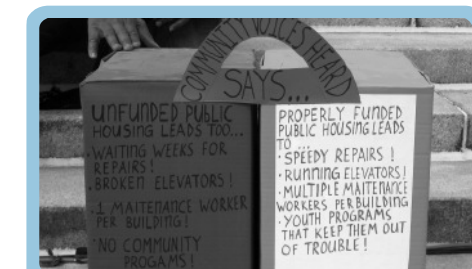
niveles de educación y experiencia laboral. Estas eran sólo algunas de las cuestiones que CVH planteó al comité a fin de que este presione a HRA para que realice cambios para mejorar el programa.

Tres semanas después, el 14 de noviembre, 2007, miembros y personal de CVH se reunieron con el Dr. Frank Lipton, Comisionado Ejecutivo Adjunto/Director Médico de HRA y arquitecto del programa WeCARE, para darle a conocer las cuestiones y a ver la manera de que el nos asegure que WeCARE se convierta en el mejor programa de asistencia pública disponible para participantes que tengan obstáculos para conseguir empleo. Dr. Lipton nos escuchó y nos ofreció información sobre como proveedores de WeCARE estaban estableciendo cambios basados en recomendaciones de miembros de CVH.

Debido a la atención que CVH le ha dado a los problemas en el programa WeCARE, la Oficina del Controlador de la Ciudad de Nueva York ha comenzado una auditoria para examinar a fondo este programa. A pesar de nuestras acciones, todavía necesitamos de personas como usted que como yo, se ven afectadas por este programa. Necesitamos su participación con CVH para continuar luchando y creando soluciones para problemas que nos afectan.

Viaje a Albany: Vivienda Pública

Por Anne Washington, Miembro de la Junta (NYC)



Modelos de Nuestra Visión de Vivienda Pública

El pasado 18 de diciembre, 2007, delegados de Community Voices Heard viajaron a la capital del estado para seguir más a fondo con la cammpaña para Vivienda Pública. El viaje se realizó durante un momento clave ya que este coincidió con una audiencia en donde residentes pudieron participar y ofrecer sus opiniones de lo que ellos creían que se debería incluir en el presupuesto estatal. Para nosotros era necesario que le recordáramos a funcionarios electos de la importancia de la vivienda pública. Por esa razón les dejamos cartas y dulces para celebrar el espíritu navideño y para que no se olviden de

financiar la vivienda pública.

Como resultado de nuestros esfuerzos, el año pasado el estado fijó \$3.4 millones para vivienda pública. Esta fue la primera vez que el estado ofreció fondos para vivienda pública en mas de una década. Aunque CVH considera esta financiación estatal como una gran victoria para la campaña, estamos concientes que el estado necesita invertir más fondos en viviendas públicas (\$70 millones cada año) para cubrir los costos del mantenimiento de los urbanizaciones.

La segunda razón que fuimos a Albany fue para distribuir una carta de apoyo para financiación de vivienda pública. En un reciente foro sobre la vivienda pública celebrada en la New School, Sean Moss, el director regional del Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD), abogó por la venta de algunos edificios de vivienda pública con el fin de recaudar fondos para el déficit presupuestario de NYCHA. El miembro de la Asamblea Estatal Keith Wright distribuyó una carta que fue firmada por otros miembros de la Asamblea exigiendo que Sean

Continúa en la página 7

¡Miembros en Newburgh Demuestran Su Fuerza!

Por Jenny Loeb, Organizadora del Valle Mid-Hudson



Miembros del Capítulo de Newburgh se reúnen con el Planeador de la Ciudad para dar a conocer sus preocupaciones con el Plan Maestro

(Newburgh, NY) Miembros del capítulo de Newburgh han estado discutiendo: que hay demasiados miembros que pagan más de lo que pueden en alquiler, que viven en viviendas con deficiencias o están sin hogar, y tienen dificultades encontrando un lugar decente para vivir. Miembros saben que hay fondos que pueden ser utilizados para crear viviendas mejores y a precios más cómodos en la comunidad, pero que estos fondos están siendo usados para apoyar desarrollo de urbanizaciones para gente más rica.

Dentro de unas semanas la ciudad de Newburgh aprobará su Plan Maestro que servirá como guía para determinar el uso y desarrollo de tierras para los próximos 40 años. Miembros de CVH están demandando que 6 puntos en el Plan seán cambiados, entre ellos que se eleve el porcentaje de viviendas accesibles en la ciudad, crear un Decreto de Zonas de Inclusión para incluir viviendas de bajos ingresos en nuevas urbanizaciones, darle prioridad a la rehabilitación de edificios vacantes para residentes con bajos recursos, e incluir en las juntas directivas de viviendas a personas con bajos recursos.

El 20 de marzo, nuestros miembros se reunieron con el Planificador de la Ciudad, Ian MacDougall y uno de sus asistentes, quienes se encargan de editar el Plan y quienes también tienen el poder de recomendar cambios al

Consejo de la Ciudad antes de que declaren su voto. Miembros de CVH Cleveland Williams, Jennifer Smith y, Cleo McKinney ofrecieron gran testimonio acerca de sus luchas y cuáles normas ayudarían a crear una vida mejor para miembros de la comunidad. Por cada pregunta que el Planeador nos planteaba nosotros teníamos una y exigíamos una explicación del por que el Plan no apoya más a la comunidad de bajos recursos. ¡De esta manera logramos que el Sr. MacDougall aceptará dos de nuestras demandas y que prometiera indagar sobre las otras! El accedió a incluir a residentes de bajos recursos en cualquier junta directiva que trate de temas de urbanización y también de definir el término “accesible” dentro del Plan en base al ingreso medio en hogares de Newburgh que es \$32,000.

¡La primera reunión del capítulo de Newburgh fue un gran éxito! Los miembros se sintieron PODEROSOS y obtuvieron resultados. Los miembros aprendieron más sobre las personas encargadas de tomar las decisiones por nosotros y los obligaron a que nos escuchen— las mismas personas cuyas vidas son afectadas por las decisiones que ellos toman.

Miembros de La Junta Directiva 2008



Agnes Rivera



Zoila Almonte
Copresidente



Janet Rivera



Margaret Anadu
Cotesorera



Sindy Rivera



Stephen Bradley
Cotesorero



Yvonne Shields



Ketny Jean-Francois



Anne Washington,
Cosecretaria



Brooke Richie,
Cosecretaria



Linda Williams
Copresidente